

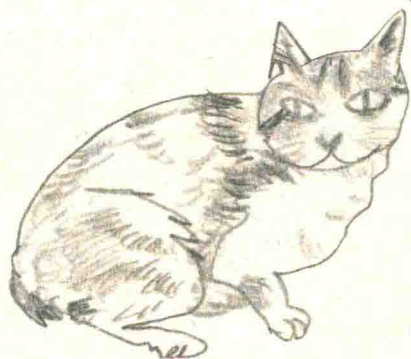


《上下禾拳》全體人員!!

上·下禾拳

圖/文 李香蘭

上·下 禾輦



責任編輯

書籍設計

美術

饒雙宜

袁蕙璋

嚴惠珊



貝貝



書名

上·下木峯

著者

李香蘭

出版

三聯書店(香港)有限公司

香港鰂魚涌英皇道-065號
-304室

Joint Publishing (Hong Kong) Co., Ltd.
Rm. 1304, 1065 King's Road, Quarry Bay,
Hong Kong

香港發行

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路

三十六號三樓

印刷

中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路

三十六號十四樓

版次

二〇〇九年七月香港第一版第一次印刷

二〇一一年八月香港第一版第二次印刷

規格

大十六開(195mm×280mm)22+面

國際書號

ISBN 978-962-04-2865-4

© 2009 Joint Publishing (Hong Kong) Co., Ltd.

Published in Hong Kong

本書乃新鴻基地產及三聯書店合辦的第二屆「年輕作家創作比賽」的得獎作品之一，由評審何秀萍女士、許迪鏘先生、黃永先生、黃宏達先生、智海先生及舒琪先生負責評選及個別輔導，其內容及觀點只反映作者意見，並不代表主辦機構的立場。



新鴻基地產



三聯書店(香港)有限公司
Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

序一 郭炳聯

序二 曾協泰

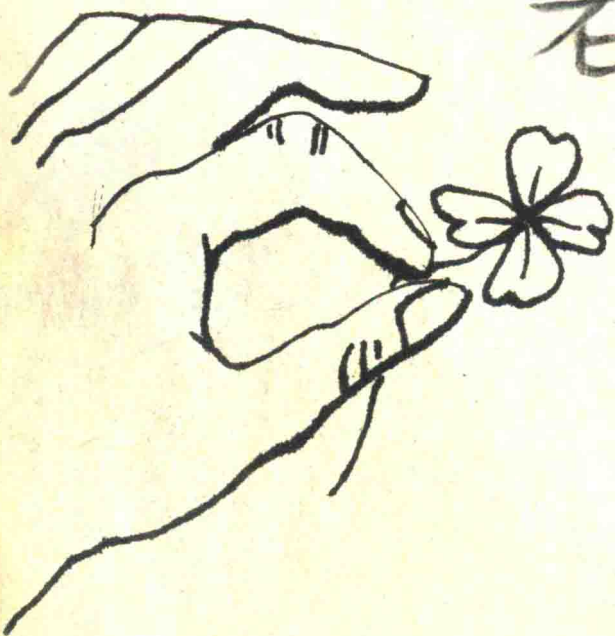
序三 小西

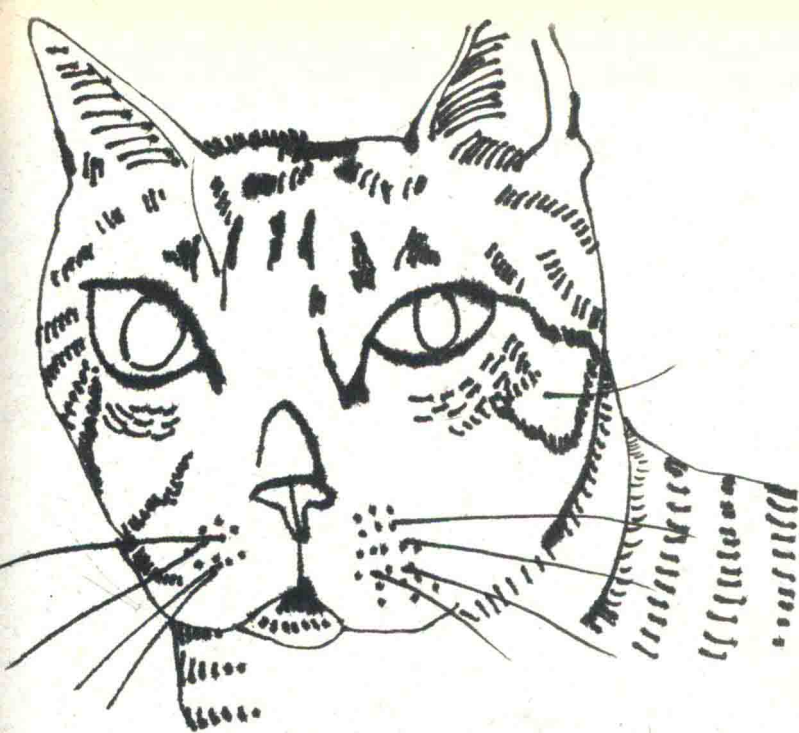
序四 智海

愛麗斯美髮屋 P. 36

河粉佬 P. 56

老虎仔 P. 72





丘師奶 P. 94

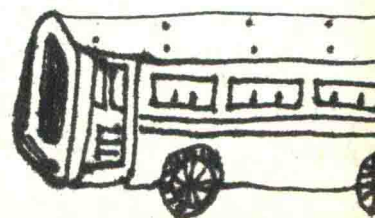
蕭太 P. 112

馬先生 ♥ 馬太太 P. 132

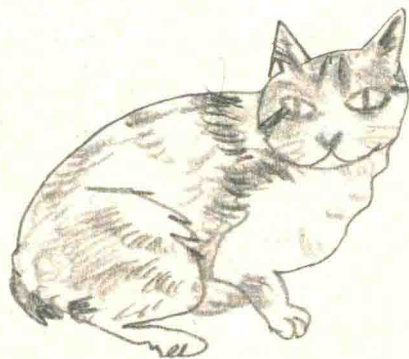
我的家 P. 152

媽媽後記 P. 218

香蘭後記 P. 220



上·下 禾輦





小學同學A：你屋企係點㗎？

我：我呀？有三間屋，每間屋都有條樓梯連住㗎……然後有兩個露台，一個花園。我仲養咗一隻狗，兩隻貓。

小學同學A：嘩！你好有錢㗎？

我：唔係呀，我住木屋㗎。

小學同學A：……







序一

新鴻基地產堅持以心建家，致力興建優質居所，亦積極培育人才，回饋社會。我們深信建造高質素物業需要有穩固根基，同樣，要培育社會棟樑，亦需要良好的學習基礎。故此，新鴻基地產近年透過「新地開心閱讀」計劃，舉辦不同類型活動例如閱讀創作比賽、作家分享會、年輕作家創作比賽及出版免費閱讀雜誌，鼓勵多閱讀，推動寫作風氣，為培育人才盡一分力。

於二〇〇六年「新地開心閱讀」計劃首次舉辦「年輕作家創作比賽」時，我深深體會到香港年輕一代的創意與識見，只要加以扶掖，他們可以發揮創作潛能。二〇〇八年我們再接再厲，舉辦第二屆「年輕作家創作比賽」，反應較第一屆更為熱烈，作品質素亦比上一屆突出。經過一年努力，得獎作品終於面世，我非常感謝多位資深作家和出版人擔任評審，並為這群有潛質的年輕人提供創作指導，更多謝三聯書店為得獎者出版首部個人著作，支持年輕人實現夢想，在文化領域上躍進發展。

英國著名的作家及哲學家培根（Francis Bacon）有一句名言：「閱讀使人博學，辯論使人聰敏，寫作使人精明。」在瞬息萬變的社會中，我們要多閱讀、多討論、多創作，開拓創意思維，才能不斷求進。我謹向八位脫穎而出的新晉作家致以衷心祝賀，更欣賞所有參賽者將理想付諸行動，他們的努力十分可貴。我希望年輕人能夠自強不息，積極吸收新知識，提升個人學養，實踐自己的理想，活出豐盛人生。

新鴻基地產副主席兼董事總經理

郭炳聯



序二

我懷着欣喜的心情，目睹八位年輕作者的第一本著作問世。他們筆下的城市——香港，是如此多采多姿及令人神往，當中有舊時的居住形態、漁民生活的喜與哀、新界社區的民風與民間信仰，也有金融界精英的自省、甚具特色的建築空間，以至弱視人士的內心世界和追尋書藝之夢的旅程。可以說，這些都不是過往常見的題材，不過都是值得深入探究的，有些更是填補空白之作。

最叫人喜出望外的，是這些年輕人對身邊的人與事，都抱有很深的感情，而且有他們自己獨特的見解與表達方式。當然，寫一本書與寫一篇文章是不可同日而語的偉大工程，我很高興在長達一年的時間裡，他們能以無比的毅力在等待輪選、然後在工餘或課餘時間下完成初稿及不斷修訂補充，以符合各評審和出版社的要求，實在難能可貴！

在此，我要特別感謝六位評審：舒琪先生、許迪鏘先生、何秀萍女士、黃宏達先生、黃永先生及智海先生提攜後進的苦心，從他們後來撰寫情意俱佳的序言，更看出他們是如斯認真看待此事的。我想人生一大樂事，莫過於看見年輕人日漸成熟，以及他們可以達成理想，尤其是今天理想主義彷彿已變成怕人笑話的時候。與此同時，我也要感謝我們的合作機構——新鴻基地產，他們在推動閱讀之餘，也願意撥出資源推動創作。其實，先做讀者再做作者，也是一脈相承的吧！

作為一家紮根香港超過六十年的出版機構，三聯書店一直致力提拔新人，開拓新的題材及出版方向。因為我們深信，公民文化素質的提高，對一個社會以至一個國家的發展，是至關重要的。最後，祝願年輕人的新作可以獲得社會的認同！也希望他們日後還有新的作品面世！

三聯書店（香港）有限公司總經理

曾協泰



序三 擁抱的故事

第一次跟李香蘭見面，是2003年。那時，剛剛開始游走於各大專院校，在不同的學系擔任兼職講師，而李香蘭正是我其中一個「創意思考」課的班上同學。該課屬於一個為期兩年的設計文憑課程的基礎課，有不少不想循文法中學預科途徑升讀大學，或喜歡畫畫/創作多於文史/數理的中學畢業生報讀，所以系方設計了一些旨在改變這一批中學生的既有思維模式、迎向創意思維的基礎課。跟其他同一課程的課一樣，該「創意思考」課採取了「課題研習」的方式進行，由於屬於設計文憑課程的一部份，所以同學往往會被要求以藝術創作或產品設計的形式，來呈現自己的研習成果。

記得第一次李香蘭修我的課時，「課題研習」的主題剛巧是「自我」，而她最後呈交的作品，則名為〈擁抱〉。〈擁抱〉的意念並不複雜，若要歸類，大概可以歸入「概念藝術」(Conceptual Art) 的範疇。顧名思義，〈擁抱〉正正是關於擁抱的。在該作品的創作過程中，在一名同學的協助下，李香蘭四出尋找不同的人「擁抱」。這些人既有認識的（例如前度情人），也有不認識的，而協助創作的同學則拿着攝錄機把這一切拍攝下來。當初，我之所以對李香蘭這個作品留下了特別深刻的印象，是因為作品產生的背景。話說李香蘭中學時代，曾經是一名非常活潑的學生，但由於有一次在一個校內演出中闖了一個不少的禍，並被老師嚴厲責罵，所以直至中學畢業，這次事件一直在她的人際關係上留下了一個揮之不去的陰影。〈擁抱〉之所以特別讓我記得，是因為李香蘭希望透過創作，走出這個陰影，而事實上她的確做到了，她甚至在創作的過程中，重拾了跟某些人的關係。或許，正是李香蘭這一種對於人的敏感，以及藝術創作上的靈慧，讓我對她的印象特別深，而且多年來一直跟她保持着一種亦師亦友的關係。李香蘭的這一特點，亦見於她往後的不少作品中，其中包括你們眼前的這一本《上·下禾輦》。

《上·下禾輦》肯定不會是李香蘭最好的作品，因為它只是這一個敏感的小女孩漫長的創作旅途的起點；但《上·下禾輦》有她對這個生於斯長於斯的地方的愛。這個地方叫禾輦村，也叫香港。

小西(藝評人)



